

## Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Am 16. November 2018 trafen sich in Herisau über 100 Personen aus dem ganzen Kanton. Alle haben mit Kindern zu tun. Eingeladen hatten das Departement Gesundheit und Soziales in Zusammenarbeit mit dem Departement Bildung und Kultur und der Gemeindepräsidentenkonferenz. Frühkindliche Förderung war das Kernthema, es umfasst die Zeit zwischen Geburt und Schuleintritt.

In dieser Phase erlernen die Kinder ganz viele grundlegende Kenntnisse, wie etwa Sprechen, selbstständiges An- und Ausziehen, Essen, Regeln einhalten etc. Bei Schuleintritt sollten dann alle Kinder einen Grundstock an solchen Fähigkeiten mitbringen. Die Schule ist ja in erster Linie für das Vermitteln von Bildung zuständig. Hat ein Kind aber Defizite in einem oder mehreren Bereichen, so wird das im Schulalltag zur Belastung. Darunter leiden die Lehrperson, das betroffene Kind und die gesamte Klasse.

Die Erziehungsberechtigten nehmen solche Defizite an ihrem eigenen Kind oftmals gar nicht wahr, und erst bei Eintritt in die Schule werden sie offensichtlich. Würden die Kinder und ihre Eltern in der frühkindlichen Phase von Fachpersonen begleitet, könnte früher eingegriffen, bzw. den Betroffenen geholfen werden. Es gibt bereits einige Angebote wie z. B. die Mütterberatung. Diese ist nicht nur fürs Wiegen des Babys zuständig, sondern beobachtet auch die Entwicklung des Kindes. Sie deckt auch den ganzen frühkindlichen Zeitraum ab, was den meisten nicht bewusst ist. Bei Auffälligkeiten kann sie den Erziehungsberechtigten weitere Fachstellen nennen. Auch die Schulen helfen gerne mit Infomaterial zu diversen Fachstellen, dann sind die Kinder aber bereits eingeschult und Defizite machen sich evtl. bemerkbar.

Bei dem Treffen in Herisau wurde aufgezeigt, welche Angebote es für Eltern bereits gibt und wie diese genutzt werden. Es wurde diskutiert, wie man alle Erziehungsberechtigten am besten erreichen könnte, bevor Probleme in der Schule entstehen.

In Grub wird nach dem integrativen Schulmodell unterrichtet, welches auch Kinder mit Defiziten einbezieht. Wie auch in vielen anderen Gemeinden haben wir in Grub Kinder, die nicht alle Grundfähigkeiten mitbringen. Besonders das Einhalten von Regeln ist ein Problem. Somit erschweren diese den normalen Unterricht und verunmöglichen z. B. Ausflüge. Kurzfristig mussten wir das Lehrpensum mit einer Klassenassistentin aufstocken, um einen geordneten Unterricht für alle Schüler/-innen gewährleisten zu können. Eine Problematik, die uns noch lange fordern und noch einiges kosten wird.

## Editorial



Irene Egli  
Gemeinderätin

## IMPRESSUM



GEMEINDE GRUB AR  
*Einfach schön!*

**Herausgeber:**  
Gemeindeverwaltung Grub AR  
**Erscheinungsweise:** 1x monatlich, in der Regel in der letzten Woche im Monat.  
54. Jahrgang, Nr. 641

**Redaktion:**  
Katharina Zwicker, Gemeindepräsidentin  
Willi Solenthaler, Gemeindeschreiber  
Nadine Germann, Verwaltungsangestellte

**Inserate und Texte:** Nadine Germann  
nadine.germann@grub.ch  
1spaltiger Millimeter-Grundpreis Fr. 0.60  
Grundpreis für Kleininserate Fr. 20.–

Der Blickpunkt Grub veröffentlicht insbesondere Mitteilungen der Gemeindeganzlei Grub AR.

Die Plattform steht aber auch den Vereinen sowie Privatpersonen offen.  
Produktion: Gemeindeganzlei Grub AR  
blickpunkt@grub.ch

## GEMEINDERAT

### Erfreulicher Jahresabschluss 2018

Grub schliesst die Jahresrechnung 2018 mit Fr. 414'119.18 besser ab als budgetiert. Der Gemeinderat spricht von einem «erneut erfreulich positivem Ergebnis».

Die Jahresrechnung 2018 von Grub schliesst bei einem Gesamtaufwand von Fr. 6'015'438.05 und einem Gesamtertrag von Fr. 6'379'857.23 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 364'419.18 ab. Veranschlagt war ein Aufwandüberschuss von Fr. 49'700.-.

Grub hat im vergangenen Jahr also um Fr. 414'119.18 besser abgeschlossen als budgetiert. Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital gutgeschrieben, das neu Fr. 3'072'069.12 beträgt.

#### *Bessere Ressortabschlüsse / mehr Steuereinnahmen*

Zurückzuführen ist der Besserabschluss auf Minderaufwendungen in fast allen Ressorts und den Finanzausgleich, welcher um Fr. 135'000.- höher ausfiel als im Voranschlag budgetiert. Auch Auflösungen von Rückstellungen und Wertberichtigungen sowie höhere Steuereinnahmen bei den Handänderungssteuern tragen zum guten Resultat bei.

#### *Investitionen und Abschreibungen*

Die Investitionsrechnung wurde gesamthaft mit netto Fr. 438'051.49 (Investitionsprogramm 2018 Fr. 1'319'000.-) neu belastet. Es konnten aus verschiedenen Gründen nicht alle geplanten Investitionen realisiert werden. Planmässige Abschreibungen wurden in der Investitionsrechnung von Fr. 268'900.- vorgenommen. Im Wesentlichen verteilen sich die Investitionen auf die folgenden Projekte: Flachdachsanie rung inkl. Isolation an der Liegenschaft Dorf 55, Fassadensanierung Kirchen gebäude, öffentliche Beleuchtung Kan tonsstrasse 2. Etappe, Dicken-Krähtobel. Elektra: Sanierung Freileitung Oberrechstein sowie MS-Leitung Dorf-Schwarzenegg und die Anschaffung des neuen Bauamtsfahrzeuges. Die Investitionsrechnung weist per 31. Dezember 2018 einen Saldo von Fr. 4'622'504.38 aus. Die Ende März 2019 von der externen

Revisionsstelle geprüfte Jahresrechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 364'419.18 wurde vom Gemeinderat an seiner Sitzung vom 2. April 2019 verabschiedet. Die Jahresrechnung untersteht gemäss Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Eine Urnenabstimmung findet nur statt, wenn dies mindestens 30 Stimmberechtigte innert 20 Tagen schriftlich verlangen.

Die Referendumsfrist dauert vom 8. Mai bis 27. Mai 2019. Die Jahresrechnung wird in alle Haushaltungen postalisch verteilt. Weitere Exemplare können auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

### Rücktritte aus Kommissionen, Delegationen und Funktionen

Auf Ende des Amtsjahres 2018/2019 d.h. auf Ende Mai 2019 sind folgende Rücktritte eingegangen:

#### *Abstimmungsbüro*

Joshua Drexel

#### *Umwelt- und Naturschutz- kommission*

Karin Oertle

#### *Gewässerschutzkommission*

Peter Gschwend

#### *Brunnenmeister Stv.*

Thomas Keller

Der Gemeinderat hat an der April-Sitzung von diesen Rücktritten Kenntnis genommen und dankt den Demissionären für die langjährigen, engagierten und wertvollen Dienste sowie für die vielen Stunden, die sie für die Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt haben. Unser Gemeinwesen ist in der heutigen Form nur funktionstüchtig, wenn sich immer wieder Einwohnerinnen und Einwohner für eine aktive Mitarbeit zur Verfügung stellen.

### IKS Internes Kontrollsystem

Nach dem Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Appenzell Ausserrhoden haben die Gemeinden ein zweckdienliches Internes Kontrollsystem einzuführen. Der Gemeinderat hat im Januar 2016 das Konzept des Internen Kontrollsystems für die Gemeinde Grub genehmigt. Als IKS Beauftragter wurde

damals Ruedi Signer gewählt. Durch den Rücktritt von Ruedi Signer aus dem Gemeinderat, musste nun ein neuer IKS-Beauftragter gewählt werden. Der Gemeinderat hat deshalb an seiner April-Sitzung Mathias Züst für diese Aufgabe bestimmt. Gemein dschreiber Willi Solenthaler wird wie bis anhin das Amt des IKS-Beauftragter-Stellvertreters innehaben.

### Alterswohn- und Pflege- heim, Weiherwies

Im Rahmen der Erläuterungen zum Voranschlag für das Jahr 2019 hat der Gemeinderat mitgeteilt, dass im Alterswohn- und Pflegeheim Weiherwies die Erstellung einer neuen Gartenanlage ansteht, welche auch von an Demenz erkrankten Bewohnerinnen und Bewohnern selbständig besucht werden kann. Für diese Gartenumgestaltung ist im Investitionsprogramm der Gemeinde ein Betrag von Fr. 80'000.- vorgesehen. Angebote für diese Arbeiten sind bei vier Gartenbauern eingeholt worden. Eine Firma hat wegen der Grösse des Projektes abgesagt. Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung die Offerten besprochen und den Auftrag unter der Kostenfolge von Fr. 70'808.35 an den günstigsten Anbieter, die Firma Christian Waldburger AG, 9100 Herisau, vergeben. Die Arbeiten werden im Mai/ Juni 2019 gestartet.

### Grub zählt Ende März 999 Bewohnerinnen und Bewohner

Zuzüge:

*Breitenmoser Bernadette*, Ebni 511  
*Haas Michael und Doris mit Leonie und Larissa*, Ebni 357  
*Hobl Johanna*, Dorf 37  
*Hörler Christian*, Dorf 44  
*Rusch Jessica und Simone Cesario*, Hord 409

Geburten: *Ulmann Lia*, Kaien 207, geboren am 23. März 2019 in Heiden  
*Brubin Mia*, Hord 324, geboren am 30. März 2019 in Heiden

### Winterdienst-Schäden der Gemeindekanzlei melden

Wir bitten alle Grundeigentümer/-innen und Flurgenossenschaften, allfällige, durch die öffentliche Schneeräumung entstandenen Schäden schriftlich begründet bis 10. Mai 2019 bei der Gemeindekanzlei anzumelden.

### Öffnungszeiten der Gemeindekanzlei über Auffahrt

Die Öffnungszeiten der Gemeindekanzlei über Auffahrt gelten wie folgt: Donnerstag, 30. Mai 2019 geschlossen Freitag, 31. Mai 2019 geschlossen

*Pikettendienst bei Todesfällen:*

Gemeindeschreiber Willi Solenthaler,  
Telefon P 071 891 39 73

### Inserate-Annahmeschluss Freitag, 17. Mai 2019

### Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Äste von Bäumen und Sträuchern sowie andere Bepflanzungen entlang von öffentlichen Strassen behindern immer wieder die Unterhaltsarbeiten. Anstösserinnen und Anstösser sind aufgefordert, die strassenpolizeilichen Bestimmungen gemäss dem Merkblatt «Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern» zu beachten.

Es kann unter [www.grub.ch](http://www.grub.ch), Verwaltung, heruntergeladen werden.

### Handänderungen Januar bis März 2019

*Künzler Hans, Lutzenberg, und Künzler Cornelia, Lutzenberg, Miteigentümer zu je ½ (Erwerb 20.03.1998) an Fuchs Fabio, Rorschach, Stockwerkeigentum Nr. 2013, 87/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 490, Hord, und Stockwerkeigentum Nr. 2018, 8/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 490, Hord.*

### Kontaktstunde der Gemeindepräsidentin

Nächste Kontaktstunde mit Gemeindepräsidentin Katharina Zwicker:  
**Montag, 6. Mai 2019**  
von 16.30 bis 17.30 Uhr im Sitzungszimmer der Gemeindekanzlei.

### Bewilligte Baugesuche

**Gesuchsteller:** Eisenhut Niklaus,  
Ebni 19, 9035 Grub AR

**Bauvorhaben:** Neubau Hofladen mit Vorplatz / Werbetafel / Sanierung Zufahrtsstrasse mit Belagsänderung  
**Baugrundstück:** Parz. Nr. 138, Assek. Nr. 19/20, Ebni

**Gesuchsteller:** Lindenbaum Immobilien AG, Dorf 8, 9038 Rehetobel  
**Bauvorhaben:** Einbau Abwärtswohnung in Dachgeschoss  
**Baugrundstück:** Parz. Nr. 128, Assek. Nr. 120, Halten

**Gesuchsteller:** GRAVAG Erdgas AG, Industriestrasse 21, 9430 St. Margrethen  
**Grundeigentümer:** Brombach Sylvia, Unterlenden 516, 9035 Grub AR  
**Bauvorhaben:** Erdgas-Hauszuleitung  
**Baugrundstück:** Parz. Nr. 666, Assek. Nr. 516, Unterlenden

**Gesuchsteller:** Brombach Sylvia, Unterlenden 516, 9035 Grub AR  
**Bauvorhaben:** Ersatz Öl- durch Gasheizung mit Kaminanlage  
**Baugrundstück:** Parz. Nr. 666, Assek. Nr. 516, Unterlenden

**Gesuchsteller:** GRAVAG Erdgas AG, Industriestrasse 21, 9430 St. Margrethen  
**Grundeigentümer:** Fuchs Josefina, Dorf 311, 9035 Grub AR / Audard Philippe, Dorf 49, 9035 Grub AR  
**Bauvorhaben:** Erdgas-Hauszuleitung  
**Baugrundstück:** Parz. Nr. 433/40, Assek. Nr. 311/49, Dorf

## ABSTIMMUNG

### Abstimmungsvorlagen vom 19. Mai 2019

#### Eidgenössische Volksabstimmung

1. Bundesgesetz über die Steuerreform und die AHV-Finanzierung (STAF)
2. Umsetzung einer Änderung der EU-Waffenrichtlinie (Weiterentwicklung von Schengen)

#### Die Urne ist zur Stimmabgabe wie folgt aufgestellt:

**Samstag, 18. Mai 2019** 18.00 – 19.00 Uhr auf der Gemeindekanzlei  
**Sonntag, 19. Mai 2019** 9.00 – 11.00 Uhr auf der Gemeindekanzlei

#### Vorzeitige Stimmabgabe

Die vorzeitige Stimmabgabe ist möglich am Mittwoch, Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den ordentlichen Bürozeiten der Gemeindekanzlei. Über die Möglichkeiten der erleichterten Stimmabgabe orientiert der Stimmausweis, welcher allen Stimmberechtigten bereits zugestellt worden ist.

### Ausbau der öffentlichen Beleuchtung Etappe 2 und Verkabelung Freileitung Krähtobel

Im Jahr 2013 wurde mit dem Kanton AR die Sanierung der öffentlichen Beleuchtung entlang der Kantonstrasse besprochen und ein Etappenplan entworfen. Die erste Etappe wurde im Jahr 2014 von Eingang Dorf bis kurz vor den Einlenker Dicken realisiert. Ende 2016 konnte die zweite Etappe mit Absprache des Kantons in Angriff genommen werden. Diese Etappe beinhaltet fünf Leuchten im Bereich Einlenker Dicken und elf Leuchten im Abschnitt Krähtobel bis Hord. Das Projekt sollte im 2017 umgesetzt werden.

Der Gemeinderat hat am 4. April 2017 das Projekt «Ausbau der öffentlichen Beleuchtung Etappe 2» mit einer Kostenschätzung von Fr. 177'450.- und das Projekt «Verkabelung Freileitung Krähtobel» mit einer Kostenschätzung von Fr. 117'000.- bewilligt. Bei der Baubewilligung gab es aber leider dann seitens des Kantons Verzögerungen und so konnte mit dem Bau erst im 2018 begonnen werden.

Bei der Realisierung waren die Tiefbauarbeiten umfangreicher als vorgesehen. Erschwerend waren die Unterquerungen der Kantonsstrasse, sowie die angepasste Leitungsführung infolge der Gewässerschutzzonen mit Auflagen des Kantons. Deshalb musste vermehrt im Trottoir anstatt einfacher in der Wiese gegraben werden. Die Materiallieferungen (Leuchten inkl. Zubehör) konnten dank dem tiefen Eurokurs günstiger angeschafft werden und durch gleichzeitiges ausführen des Projekts «Verkabelung Freileitung Krähtobel» zusätzlich Synergien genutzt und Kosten optimiert werden.

Das Projekt «Ausbau der öffentlichen Beleuchtung Etappe 2» konnte mit Minderkosten von Fr. 20'662.- Ende 2018 abgeschlossen werden. Die Gesamtkosten belaufen sich auf Fr. 156'788.-, davon entfällt auf die Gemeinde Grub der Anteil Fr. 89'986.85 und für den Kanton Fr. 66'801.15.

Auch konnte das Projekt «Verkabelung Freileitung Krähtobel» mit Gesamtkosten von Fr. 89'667.90 und damit mit Minderkosten von Fr. 27'332.10 abgeschlossen werden.

## Aktion Biodiversität im Weiherareal

Die Umwelt- und Naturschutzkommission Grub AR hat im Frühjahr 2019 einige Aufwertungen zugunsten einer grossen Artenvielfalt im Dorfweiherareal realisiert.

Beim kleinen Tümpel am westlichen Ende war die Abdichtfolie undicht. Da mit den beiden Weihern der Lebensraum von Tieren im nassen Umfeld ausreichend gegeben ist, wurde dieser Tümpel aufgefüllt und mit Wandkies beschickt. Dies ergibt neben dem Steinhafen ein weiteres Biotop für Sonnenanbeter wie Eidechsen oder Blindschleichen. Der Kiesplatz wird langsam mit speziellen trockenheitsliebenden Pflanzen wie Königskerze, Mohn, Margeriten, Salbei usw. lückig überwachsen. Dazwischen finden Vögel ihr Futter, da Käfer, Spinnen und andere Insekten leichter sichtbar sind. Solche sogenannte Ruderalflächen sind in unserer Gegend nicht

mehr häufig und wir sind gespannt, wie sich das neue Element entwickelt.

Beim Transformatorenhaus wurde das obere Fenster ganz geöffnet und im Innern und an der Aussenwand verschieden grosse Fledermauskästen angebracht. Die Weiherumgebung ist für Fledermäuse interessant und mit den neuen Massnahmen wären auch Wohnmöglichkeiten vorhanden. In der Gruber Kirche im Dachgeschoss ist schon ein bewohnter Platz von Fledermäusen bekannt und es besteht berechtigte Hoffnung, dass auch das Transformatorenhaus in der nächsten Zeit bezogen wird.

Zu guter Letzt hat im Auftrag der UNSK die Forstcorporation Vorderland das Ufergehölz entlang des Mattenbachs durchforstet. Schnellwachsende Arten wie Erlen, Hasel und Eschen haben sich in den letzten Jahren unkontrolliert ausgebreitet und weniger konkurrenzstarke Arten verdrängt. Mit der selektiven Ausholzung werden

jetzt Sträucher wie Kornelkirsche, Liguster, Schneeball und auch Eichen gefördert. Diese teils beertragenden Sorten bieten Vogelnahrung und erfreuen uns im Frühjahr mit ihren Blüten und im Herbst mit farbigen Früchten und Blättern.

Die Mitglieder der UNSK leisten jedes Jahr mit Freude und Begeisterung ein bis zwei Samstage Fronarbeit zu Gunsten unserer Natur und machen dabei immer auch spannende Entdeckungen und erleben ein Gemeinschaftserlebnis.

*Tobias Brülisauer, Gemeinderat  
und Präsident UNSK Grub AR*



GEMEINDE GRUB AR  
*Einfach schön!*

## Wiederholung Öffentliches Planauflageverfahren

In Anwendung von Art. 46 des Gesetzes über die Raumplanung und das Baurecht (Baugesetz; abgekürzt BauG; bGS 721.1) hat der Gemeinderat Grub AR beschlossen, den

### Überbauungsplan «Zentrum» (mit Sonderbauvorschriften)

betreffend Grundstücke Nr. 60, Nr. 61, Nr. 62 und Nr. 554, Dorf, Grundbuch Grub AR, öffentlich aufzulegen. Die Planunterlagen können vom 8. Mai 2019 bis 27. Mai 2019 auf der Gemeindekanzlei Grub AR eingesehen werden, bzw. als PDF-Datei von der Gemeinde-Homepage [www.grub.ch](http://www.grub.ch) heruntergeladen werden.

Allfällige Einsprachen gegen den Überbauungsplan «Zentrum» sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet dem Gemeinderat Grub AR einzureichen.

Nach Bereinigung allfälliger Einsprachen werden die Planunterlagen in Anwendung von Art. 49 BauG dem Regierungsrat bzw. dem Departement Bau und Volkswirtschaft zur Genehmigung unterbreitet. Nach Eintritt der Rechtskraft des Genehmigungsentscheides tritt der Überbauungsplan in Kraft.

Zur Einsprache ist legitimiert, wer durch den angefochtenen Gegenstand berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Aufhebung oder Änderung hat (Art. 111 BauG).

Der Überbauungsplan ist mit jenem der 1. Auflage vom 4. März 2019 bis 3. April 2019 identisch. Neu sind die Visiere gestellt. Die innerhalb der ersten Auflagefrist erhobenen Einsprachen gelten auch für die 2. Auflage.

9035 Grub AR, 26. April 2019

GEMEINDERAT GRUB AR

## Grünzeugsammelstelle der Gemeinde Grub AR bei der ehemaligen ARA

Geöffnet an Montagen mit unge-  
radem Datum: 29. April | 13. und  
27. Mai 2019 | 3. und 17. Juni 2019 |  
1. / 15. und 29. Juli 2019 | 5. und  
19. August 2019 | 9. und 23. Septem-  
ber 2019 | 7. und 21. Oktober 2019  
sowie 11. November 2019 von 17.00  
bis 18.00 Uhr.

• *Erstmals:*  
*Montag, 29. April 2019*

• *Letztmals:*  
*Montag, 11. November 2019*

Dabei ist wie bei der Kehrrichtab-  
fuhr eine **Gebühr** zu entrichten!  
(Siehe Abfall-Info)

Unerlaubte Ablagerungen um und  
im Areal sind verboten und werden  
polizeilich geahndet!

Bauamt Grub AR

SCHULE

**Die Oberstufe besucht das Musical «Priscilla» im Stadttheater St.Gallen**

Am Abend des 22. März 2019 machten sich die zwei Deutschklassen Niveau 3 bis 5 auf ins Stadttheater St. Gallen.

Wir sind gemeinsam mit dem Postauto nach St. Gallen gefahren und freuten uns sehr auf den Theaterbesuch. Es war ein sehr schöner, unterhaltsamer und sehr bunter Abend. Es war wirklich sehr spannend zu sehen, wie die Schauspieler ihre Rollen gefühlt haben

und sie auch gut ausleben konnten – und trotzdem noch so, dass man verstanden hat, worum es ging.

Besonders gut haben uns die Stellen gefallen, als sie sich für ihre Auftritte als «Drag-Queens» in Alice Springs vorbereitet haben.

Da der Film im Jahr 1994 gedreht wurde, durfte die passende Musik der 70er- und 80er-Jahre natürlich nicht fehlen. Hits wie «I will survive» waren passend zu den jeweiligen Szenen, wie zum Beispiel als Priscilla mit ihrem

Bus im «Outback» Australiens eine Panne hatte. Die perfekte Inszenierung!

Natürlich waren die meisten Situationen übertrieben dargestellt, was es aber noch lustiger und unterhaltsamer machte. Was uns ein wenig gestört hatte, waren die zweideutigen Aussagen im zweiten Akt. Mit einem verschmitzten Lächeln und frohgelaunt verliessen wir den «Grossen Saal» am Ende des Musicals wieder.

*Simone Schmid und Alina Keller, 3. Sek. LT C*



**Ohren auf! Oberstufenschüler/-innen lesen vor**

Ganz im Sinne des Jahresmottos «Lesen», haben die Schülerinnen und Schüler der Deutschklassen von Frau Trunz einiges vorbereitet, das Ende März im Kindergarten Dorf und im

Schulhaus Zelg zum Besten gegeben wurde. Einige Wochen im Voraus haben die Grossen begonnen, Bilderbücher hervorzukramen, Stofftier-Theaterstücke, Rätsel, Spiele und Malsequenzen zu planen. Am Aufführungstag trafen sich Oberstüfler, Kindergärtler und Unterstüfler zu einer

gemeinsamen Stunde, die wie im Flug verging. Grosse Augen, viel Lachen und Staunen auf beiden Seiten, wird allen lange in Erinnerung bleiben. Auch wenn das Jahresmotto nächstes Jahr anderes lauten wird, eine derartige Aktion ist auf jeden Fall wiederholungswert.



## Entdecken. Anpacken. Gewinnen!

*Bauernhof-Erlebnisse sind unvergessliche Erfahrungen für Jugendliche.*

*Agriviva hilft jungen Menschen im Alter zwischen 14 und 24 Jahren, die passende Bauernfamilie für einen Ferienjob zu finden.*

Entdecken. Anpacken. Gewinnen! Dies bringt auf den kurzen Nenner, was Jugendliche erleben, wenn sie mit Agriviva in die Bauernhofwelt eintauchen. Jedes Jahr entdecken in der Schweiz dank Agriviva über tausend Jugendliche das Leben auf dem Bauernhof. Sie helfen mit und packen an – und gewinnen so neue Erfahrungen. Schöne und wertvolle Erfahrungen im Umgang mit der Natur, der Lebensmittelproduktion sowie der Pflanzen- und Tierhaltung. Unvergessliche Erlebnisse, die für die Jugendlichen prä-

gend sind auf ihrem weiteren Lebensweg. Sowohl für die Jugendlichen wie auch die Bauernfamilien ist der Austausch ein Gewinn.

Die Jugendlichen kehren mit neuen Eindrücken und einmaligen Erlebnissen zurück – und mit dem Stolz, es geschafft zu haben. Sie lernen neue Menschen mit anderen Anschauungen und Traditionen kennen. Sie werden Teil einer neuen Lebens- und Arbeitsgemeinschaft. Ausserdem können sie sich ein eigenes Bild von der anspruchsvollen Tätigkeit ihrer Gastfamilien und der hohen Qualität einheimischer Produkte machen.

Der Verein Agriviva bringt die Jugendlichen und Bauernfamilien zusammen und stellt mit seiner Webseite eine umfangreiche Plattform zur Verfügung. Dort finden die Jugendlichen den Platz, der ihnen am meisten zu-

sagt. Die Auswahl der angebotenen Höfe ist so vielseitig wie die Schweizer Landwirtschaft selbst: Vom Bauernhof im Tal bis zum Alpbetrieb, vom reinen Ackerbau über Betriebe mit Milchvieh und Hofladen – über alle Sprachregionen der Schweiz sind vielseitige Plätze vorhanden. Und wer sein Bauernhoferlebnis mit Agriviva macht, erhält erst noch ein kleines Taschengeld und freie Kost und Logis.

Der Grossteil der verfügbaren Angebote ist aufgeschaltet – Agriviva freut sich über alle Besucher und Besucherinnen auf der Webseite

[www.agriviva.ch](http://www.agriviva.ch)

und auf viele motivierte Jugendliche zwischen 14 und 24 Jahren sowie neue interessierte Bauernfamilien.

Auch Schulen sind willkommen für die Durchführungen von freiwilligen Praktika.



## Gitarristica

*Serenaden-Konzert der Gitarrenklassen  
Hanspeter Frick an der MSAV und MSAM  
Mittwoch, 22. Mai 2019, 18.30 Uhr  
Gemeindsaal Eggersriet*

Fortgeschrittene Gitarrenschüler/-innen, Solisten und Ensembles geben ihr Können mit klassischer Gitarrenmusik aus verschiedenen Jahrhunderten und unterschiedlichen Stilen zum Besten.

U. a. verabschiedet sich Silvan Ruf nach zwölfjährigem Lernweg mit einem eigenen Programmschwerpunkt, dem Gitarrenkonzert von Vivaldi, einem Duo mit seinem Lehrer und einem Solobeitrag von M. Giuliani von seiner Klasse.

Als Höhepunkt spielen die Lehrer Hanspeter Frick und Dieter Magsam als Solisten, begleitet von dem Gitarrenorchester der beiden Musikschulen die «Serenade». Die Ausführenden freuen sich auf Ihr Kommen!

## REFERENDUMSVORLAGE

An seiner April- Sitzung hat der Gemeinderat Grub AR die

### **Jahresrechnung 2018**

genehmigt.

Die Jahresrechnung untersteht gemäss Art. 8 lit. h) der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum. Eine Urnenabstimmung findet nur statt, wenn dies mindestens 30 Stimmberechtigte innert 20 Tagen schriftlich verlangen.

### **Die Referendumsfrist dauert vom 8. Mai bis 27. Mai 2019.**

Die Jahresrechnung 2018 wird in alle Haushaltungen postalisch verteilt.

Weitere Exemplare können auf der Gemeindeverwaltung Grub AR bezogen oder im Internet unter [www.grub.ch](http://www.grub.ch) heruntergeladen werden.

GEMEINDERAT GRUB AR

## Beratung bei jeder Energiefrage

Ob ein Hauseigentümer Sonnenenergie nutzen möchte, eine Mieterin ein energieeffizientes Gerät sucht, eine Gemeinde Unterstützung bei der Energiebuchhaltung benötigt oder ein Gewerbetreibender seine Liegenschaft sanieren will: Den Start in jedes Energieprojekt bildet die Beratung. Diese Dienstleistung steht in den Kantonen Appenzell Ausserrhoden und Innerrhoden kostenlos zur Verfügung.

Im Auftrag der beiden Kantone Appenzell bietet der Verein Energie AR/AI neutrale und kostenlose Vorgehensberatung im Gebäudebereich an. Davon können Einwohnerinnen und Einwohner, Gewerbetreibende, Schulen, Verbände und Gemeinden profitieren.

Die Vorgehensberatung deckt den gesamten Bereich der Energieeffizienz und der erneuerbaren Energien ab. Das Beraterteam des Vereins unterstützt Liegenschaftsbesitzer bei Gebäudemodernisierungen (Wärmedämmung, Fensterersatz), der Sanierung der Haustechnik oder beim Heizungersatz. Ebenso zeigt es die Möglichkeiten zur Nutzung erneuerbarer Energien auf und bietet Beratung rund um die Energieeffizienz bei Neubauprojekten. Ratsuchende sind beim Verein auch an der richtigen Stelle, wenn sie sich über konkrete Energiesparmassnahmen informieren wollen oder Tipps



Die Kantone Appenzell Ausserrhoden und Innerrhoden bieten kostenlose Energieberatung an.

zum energiebewussten Verhalten suchen. Der Nutzen bleibt nicht aus: So können Haushalte beispielsweise mit LED-Beleuchtung oder Liegenschaftsbesitzer mit einer Gebäudesanierung Energie und somit Geld sparen und zudem einen eigenen Beitrag an die Energiewende leisten.

Die Beratung kann telefonisch oder auf Anmeldung auch bei der Geschäftsstelle des Vereins in Hundwil, bei der Bauverwaltung in Appenzell oder bei der Gemeindeverwaltung Heiden erfolgen. Die Mitglieder des Vereins Energie AR/AI (siehe Kasten) haben darüber hinaus die Möglichkeit, kostenlose Beratung von bis zu einer Stunde bei sich zu Hause in Anspruch zu nehmen. Ebenso vermittelt das Beraterteam Informationsunterlagen und die Adressen weiterer Fachleute.

Beratung, die über diese Grundleistung hinausgeht oder von Nicht-Mitgliedern gewünscht wird, kann das Beraterteam gegen Rechnung ebenfalls ausführen oder den Ratsuchenden an einen privaten Energiefachmann weitervermitteln.

### Anstoss zu Eigenverantwortung

Beim Verein Energie AI/AR handelt es sich um eine Kooperation zwischen Kanton, Wirtschaft und Privaten, die durch Information zur Eigenverantwortung in der Energiepolitik anregen will. Vorstand und Mitglieder – die beiden Kantone Appenzell, 20 Ausserrhoder Gemeinden, verschiedene Gewerbe- und Industriebetriebe sowie Energieorganisationen und mehr als 400 Private – haben eine gemeinsame Vision: Das Appenzellerland soll möglichst wenig Energie verbrauchen (2000 Watt Gesellschaft) und diese soll möglichst aus erneuerbaren Quellen stammen. Sind auch Ihnen die effiziente Energienutzung und der Einsatz erneuerbarer Energien wichtige Anliegen? Dann werden Sie Mitglied. Sie profitieren von Vorgehensberatung, Vermittlung von Experten und ideeller Unterstützung:

Verein Energie AR/AI, Geschäftsstelle, Urnäserstrasse 872, 9064 Hundwil, Tel. 071 353 09 49, info@energie-ar-ai.ch, www.energie-ar-ai.ch

### 350 Jahre Gemeinde Rehetobel



## Zelle der direkten Demokratie oder Auslaufmodell?

Podiumsdiskussion zum Jubiläumsjahr der Gemeinde Rehetobel

Was hat Bürgernähe für einen Platz in der heutigen Welt? Und welche Bedeutung kommt den Gemeinden als Zelle der direkten Demokratie in Zukunft zu? Ist die kleine Einheit der Gemeinde auch künftig der Garant, dass sich Einwohnerinnen und Einwohner ernst genommen fühlen und sich mit dem Staat identifizieren? Wie sieht es konkret aus der Perspektive der Gemeinde aus? Was denken Kanton und Bund? Und welchen Platz hat die Gemeinde in einer internationalen Perspektive?

Diesen Fragen geht eine überparteiliche Podiumsdiskussion mit Politapéro im Rahmen des Jubiläumsjahrs der Gemeinde Rehetobel nach.

Die Podiumsdiskussion ist prominent besetzt:

- **Bundesratspräsident Ueli Maurer** vertritt die Schweizerische Eidgenossenschaft;
- **Landammann Paul Signer** bringt den Kanton Appenzell Ausserrhoden ein;

- **Gemeindepräsident Peter Bischoff** spricht aus Sicht der Gemeinde Rehetobel;
- **Jakob Kern, Direktor globale Logistik der World-Food-Programme der UNO**, bringt die internationale Perspektive ein.

Geleitet wird das Podium von **Urs Rellstab, Rehetobel** – die Gemeinde ist eingeladen zur aktiven Beteiligung.

Von ihrem Ursprung her sind Gemeinden politische Einheiten. Die überparteiliche Podiumsdiskussion mit Politapéro trägt dieser Tatsache Rechnung und spiegelt damit im Kern das Motto des Jubiläumsjahrs «Zeme läbe, zeme fiire». Wir freuen uns auf einen spannenden Anlass im Rahmen der Feier **350 Jahre Rehetobel**, der auch über unsere Gemeinde ausstrahlen soll.

Schon jetzt Datum und Zeit reservieren!

**Freitag, 3. Mai 2019, Gemeindezentrum Rehetobel**

19.00 Uhr Politapéro für die ganze Bevölkerung  
19.30 Uhr Eintreffen des Bundesratspräsidenten  
20.15 Uhr Podiumsdiskussion zum Jubiläumsjahr  
21.30 Uhr Gemeinsamer Ausklang

Wir freuen uns auf den Anlass.

Für die Organisatoren: Silvia Frischknecht, SVP Rehetobel  
Patrick Langenauer, FDP Rehetobel

**hochreutener elektro ag**

9035 Grub AR • 9034 Eggersriet  
Tel. 071 891 22 20 • Fax 071 891 22 75 E-Mail: info@elektrohochreutener.ch



- Elektroinstallationen
- Telefoninstallationen
- Alarmanlagen
- Netzwerkverkabelungen
- Waschmaschinen
- Küchengeräte

- dynamisch  
- zuverlässig  
- kompetent

**Ihr Partner für alle Elektro- und Kommunikations-Installationen**



### Auch am neuen Standort: Erfolgreich und etabliert!

An unserer 7. Mitgliederversammlung am 26. März 2019 wurden Fragen zum Jahresbericht detailliert beantwortet. So wurden die Deutschkurse mit Marianne Brassel zu den sozialen Diensten der Gemeinde Heiden ausgegliedert. Weiterhin wird Tea & Talk, das Englisch-Konversationsangebot unter der Leitung von Angela Schläpfer angeboten.

Das grösste Projekt, die Lebensmittelabgabe für Armutsbetroffene der Gemeinden Heiden, Grub, Rehetobel, Wald, Obereg, Reute und Wolfhalden wird jeden Dienstag unter der Leitung von Irma Enz im Rössli Heiden durchgeführt. Das gelieferte Sortiment an Lebensmittel wird immer weniger, da die Migros und Coop wieder 50-Prozent-Aktionen durchführen. Dank grosszügigen Spenden können wir die nötigen Lebensmittel aber dazukaufen.

Der Kleidermarkt am gleichen Standort ist ein beliebter Abholmarkt, welcher auf Anfrage von Irma Enz für die Armutsbetroffenen der oben angeführten Gemeinden individuell bedient wird.

Die finanzielle Lage des Vereins Haus zur Bergulme ist dank den vielen grosszügigen Spenden sehr gut und wir können die Miete für das Rössli und die Lebensmittelzukaufe finanzieren. Alle Spendengelder kommen den Armutsbetroffenen zugute, denn die ganze Arbeit für unsere Projekte werden von freiwilligen Helferinnen und Helfern geleistet.

Alle Traktanden wurden einstimmig angenommen und der Vorstand wiedergewählt: Präsidentin: Marianne Brassel, Aktuarin: Monika Niederer, Finanzen: Rita Tobler, Lebensmittelabgabe: Irma Enz und Bruno Rossi für Marketing und Kommunikation.

Ohne den engagierten Einsatz unserer freiwilligen Helferinnen und Helfer, den Mitgliederbeiträgen und den grosszügigen Spenden könnten wir diese nutzbringenden Angebote nicht realisieren. Und dafür möchten wir ganz herzlich danken.

Verein  
Haus zur Bergulme

Wo man sich begegnet.



Geldspenden an:  
Raiffeisenbank Heiden  
IBAN:  
CH12 81101 2000 0037 9305 8  
Vermerk Lebensmittelabgabe



### Die Fünfländerblick-Kapelle ist nach der Renovation zum Bijou geworden

Nach einer gründlichen Aussenrenovation erstrahlt die Kapelle auf dem Fünfländerblick in neuem Glanz. Als Ort der Stille erfreut sich das sakrale Kleinod grosser Beliebtheit.

«Das Erneuerungsprogramm umfasste die Sanierung des Daches und eine gründliche Auffrischung sämtlicher Fassaden. Der Kostenrahmen von rund 50'000 Franken konnte dabei eingehalten werden und wir freuen uns, dass sich die Kapelle heute wieder als Bijou präsentiert», sagt Beat Berlanda als für Bauten zuständiges Mitglied der Kirchenverwaltung von Eggersriet-Grub. Vorgängig der Aussenrenovation wurden auch im Inneren diverse Malerarbeiten ausgeführt.

#### Gestiftet von einem Dorforiginal

Die Kapelle wurde 1892 erbaut. Gestiftet wurde das kleine Gotteshaus vom damaligen Gruber Dorforiginal «Deckers-Klara» alias Jungfer Klara Bischof (1859–1953), die mit ihrem burschikosen Verhalten und den träfen Sprüchen weit über das Appenzeller Vorderland hinaus ein Begriff war. In jungen Jahren war sie kränklich. Als Klara nach einer Wallfahrt ins französische Lourdes gesundete, liess sie aus Dankbarkeit eine Kapelle errichten, die sie 1932 der Kirchgemeinde schenkte.

#### Näher an Heiden gerückt

In der touristischen Werbung wird den Gästen von Heiden ein Besuch des Fünfländerblicks warm ans Herz gelegt. Mit der Realisierung der Hängebrücke über das Mattenbachtobel rückt der beliebte Aussichtsberg noch näher an die Vorderländer Metropole, und damit wird in naher Zukunft auch die Lourdeskapelle vermehrt aufgesucht.



Die Kapelle auf dem Fünfländerblick präsentiert sich in neuem Glanz. Erneuert worden ist auch die Lourdesgrotte im Innern der Fünfländerblick-Kapelle.  
Bilder und Text Peter Eggenberger

### Chonnscht au i d'Spielgruppe?

**Wär?** Alli Chend wo zwüschet em 1. 5. 15 ond em 30. 4. 17 gebore sönd  
**Wo?** Im Schuelhuus z'Grub AR  
**Wenn?** Werd am Eltereobed bekannt geh  
**Leitig?** Sylvia Eisenhut + Marianne Länzlinger  
**Ameldig?** Bis 11. Juni 19 bi de Sylvia Eisenhut  
071 891 56 21





Verein Chinderhus Blueme  
Ebni 26  
9035 Grub AR  
Tel: 071 891 39 92  
chinderhus.blueme@gmail.com  
www.chinderhus-blume.ch  
Raiffeisenbank Heiden  
CH86 8101 2000 0065 2276 1

CHINDERHUS  
**Blueme**  
GRUB/AR



## Freie Betreuungsplätze

**Wir bieten ein flexibles Betreuungsangebot, das uns in der Region einzigartig macht. (Kita-Platz, Mittagstisch oder Ferienbetreuung)**

**Das Chinderhus Blueme übernimmt die Betreuung und Verpflegung von Kindern ab 4 Monaten bis ca. 12 Jahren, deren Eltern arbeiten oder Entlastung brauchen. Für schulpflichtige Kinder bieten wir eine schulergänzende Betreuung mit Mittagstisch an.**

**Auch Kinder mit einer Beeinträchtigung sind bei uns herzlich willkommen.**

**Haben wir Ihr Interesse geweckt? Fordern Sie unser Infoblatt an. Auf unserer Homepage finden Sie alle Informationen. Wir würden uns freuen, Sie und Ihr Kind kennenzulernen.**

## **Gemeindebibliothek Heiden · Grub**

Poststrasse 1  
9410 Heiden  
Tel. 071 891 15 12  
info@biblioheiden.ch  
www.biblioheiden.ch

### **«Restseller und Bücherfieber»**

Alle Jahre wieder schafft das Bibliotheksteam im Frühling Platz für neue Lese-freuden.

Am Samstag, 4. Mai 2019 verkaufen wir in der Gemeindebibliothek Heiden von 9 bis 12 Uhr ausgeschiedene Bücher, DVDs und CDs aus unserem Bestand zu günstigen Preisen.

Für jeden Geschmack und jedes Alter ist sicherlich etwas dabei: anspruchsvolle Literatur, Kriminal- und Liebesromane, Bilderbücher, Fach- und Sachliteratur und vieles mehr. Auch Nicht-Vereinsmitglieder dürfen selbstverständlich gerne ihre private Bibliothek ergänzen. Wir freuen uns, wenn möglichst Vieles nochmals den Weg in ein Bücherregal findet!

*Miriam Hauschildt*



Appenzellische  
ÄRZTEGESELLSCHAFT

**AERZTEFON+**

### **Medizinischer Notfall: Was tun?**

Hausarzt anrufen

Hausarzt nicht erreichbar

Ärztetelefon **0844 55 00 55** anrufen. Tag und Nacht, 365 Tage im Jahr.

Akute Lebensgefahr

Rettungsdienst alarmieren. Telefon **144** anrufen.

**darüber reden**

TELEFON • CHAT • MAIL

**TEL 143**  
Die Dargebotene Hand  
Ostschweiz und FL  
www.ostschweiz.143.ch  
Ihre Spende hilft!  
PC 90-10437-2

**ZEW**  
ZERTIFIZIERT  
CERTIFIED  
SIGNATURE

## **Geschenkabo für «Heimweh-Gruber»**

Adresse des Bestellers / Rechnungsadresse

Adresse der beschenkten Person

Name
Vorname
Adresse
PLZ/Ort

Name
Vorname
Adresse
PLZ/Ort

Für nicht in Grub wohnhafte Personen besteht die Möglichkeit den Blickpunkt Grub zu abonnieren.

Schenken Sie doch ihren Lieben in der Fremde z. B. zum Geburtstag oder zu einem anderen Anlass mit einem Jahresabo etwas Heimatgefühl.

## **Blickpunkt Grub**

Ich abonniere den Blickpunkt Grub für ein Jahr (12 Ausgaben) zum Preis von Fr. 45.- inkl. Versandkosten und Verpackung.

Bitte einsenden an: Blickpunkt Grub  
Gemeindekanzlei, 9035 Grub AR  
oder E-mail an [blickpunkt@grub.ch](mailto:blickpunkt@grub.ch)

Hänge  
GRUB brücke

Herzlich willkommen zur  
Einweihung am 27. April 2019



Bild: Appenzeller Magazin

### Brückenfest für die Bevölkerung am Samstag, 27. April 2019 von 11 bis 15 Uhr Festplatz: Frauenrüti Grub AR

**Festwirt:** Amadeo Polcari, Restaurant Hirschen, Grub SG

**Grillstand der Zimmerschützen:** Bratwurst, Cervelat und Steak mit Pommes

**Verpflegungsstand vom Turnverein Grub AR:** Raclette

**Verpflegungsstand vom Frauenturnverein Eggersriet:** Kaffee und Kuchen

#### Info-Points über den Bau der Brücke:

- Pläne und Infos über den Bau
- Fotos von den Bauarbeiten als Diashow
- Video von den Rodungsarbeiten im Tobel
- Auskünfte vor Ort durch Tobias Stricker von der SJB Kempter Fitze AG

Die Gemeinderäte der beiden Gemeinden freuen sich auf Ihren Besuch



Bitte beachten Sie, dass auf dem Festgelände **keine Parkplätze** vorhanden sind. Für Parkmöglichkeiten folgen Sie bitte der Beschilderung oder fragen Sie den Verkehrsdienst. **Am besten kommen Sie zu Fuss ans Brückenfest!**

### Das läuft bei der Pfadi Altenstein Heiden

#### *Brennende Luft oder wässrige Erde?*

Feuer, Wasser, Luft und Erde begleiten uns. Die vier- bis sechsjährigen Biber erleben zu allen vier Elementen einen spannenden Nachmittag. Feurige Erlebnisse, luftige Erfahrungen, feucht-fröhliche Spiele und bodennahe Abenteuer inklusive!

#### *Hilf Bauer Bruno!*

Bauer Brunos Kuh Lotte ist abgehauen und unauffindbar. Daher benötigt er dringend gute Fährten-Leser. Diese erhofft er sich bei den sechs- bis zehnjährigen Wölfen. Ob wir Lotte wohl finden können?

#### *In Indien gibt's Probleme!*

Indien hat so seine Probleme. Zum Glück sind die zehn- bis 16-jährigen Pfader erfahrene Problemlöser. Doch sie werden maximal gefordert! Denn eine Curry-Fabrik entsteht nicht einfach so.

Willst auch du Pfadiluft schnuppern und Probleme lösen, Abenteuer erleben und ganz viel Spass in der Natur haben?

Dann besuche unsere Webseite

[www.pfadiheiden.ch](http://www.pfadiheiden.ch)

und komm vorbei!

Wir freuen uns auf dich.

Calvin Rüegg v/o Fox,  
Abteilungsleiter



Theatergruppe «Fabulant»  
der Kanti Trogen spielt

# KRABAT

«Eine zauberhafte Geschichte voller Geheimnisse,  
Magie und spannender Ereignisse!»



15. - 18. Mai 2019 – Aula Kanti Trogen

Theatergruppe «Fabulant» spielt Krabat  Kantonsschule Trogen  
Appenzell Ausserrhodens

15.5. 19.30 Uhr (Premiere)

16.5. & 17.5. 19.30 Uhr

18.5. 17.30 Uhr

Otfried Preusslers Klassiker gehört zu seinen bekanntesten Werken, die Kinder und Jugendliche seit Jahrzehnten in den Bann ziehen. Während Krabat in der Romanvorlage Kapitelweise altert und seine frühen Jugendjahre durchlebt, nimmt uns die Inszenierung von der Theatergruppe «Fabulant» der Kanti Trogen mit in die mysteriöse Welt rund um die Mühle und erforscht die merkwürdigen Vorkommnisse, die Krabat immer mehr durchschaut. Wie diese verzauberte Gegend auf die Bühne gebracht wird, Liebe und Freundschaft aufs Spiel gesetzt werden und Krabat mittendrin seinen Weg finden muss, erfahren wir demnächst in diesem Theater.

Lernende / Studierende / AHV 10.–

Erwachsene 20.–

Familien 50.–

Reservation: sekretariat@kst.ch / 071 343 61 11

Abendkasse und Bar 30 Minuten vor Vorstellungsbeginn

Der neue Opel  
**COMBO LIFE**



**engine** of the year  
1- bis 1.4-Liter-Kategorie  
1.2-Liter-Dreizylinder-Turbo (Group PSA)  
Engine Technology International:  
www.ukimediaevents.com/engineoftheyear



DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN

**Zil-Garage St. Gallen AG**  
9016 St. Gallen, 071 282 30 40  
www.zil-garage.ch

**Langmoos-Garage**  
9404 Rorschacherberg, 071 855 40 42  
www.schawalder.opel.ch

**Mühlegg – Garage**  
9000 St. Gallen, 071 222 75 92  
www.muehlegg-garage.ch

**Intelligent Strom sparen**



Gerne informieren wir Sie über die Vorteile von LED-Lampen.  
071 898 89 42

**EWH**

Elektro-Shop

Kirchplatz 1 9410 Heiden  
www.ewheiden.ch

Elektro | Telematik | Energie | Shop

**Muldenprofi**

**Ruedi Sonderegger**  
079 352 21 87

- |   |  |
|---|--|
| Weiherwies 375, 9035 Grub AR<br>Tel. 071 891 19 32<br>info@muldenprofi.ch<br>www.muldenprofi.ch | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transport</li> <li>• Mulden</li> <li>• Entsorgungen</li> <li>• Hausräumungen</li> </ul> |
|---|--|

**Weiherwies**  
wohnen | betreuen | pflegen

**Mittagstisch**

Wir laden alle Frauen und Männer an den gemeinsamen Mittagstisch ein.  
**Täglich** offerieren wir Ihnen die Möglichkeit, nebst einem Plauderstündchen ein feines Mittagessen einzunehmen.

Profitieren Sie von diesem Angebot und geniessen Sie den Tag.

**Wo** Cafeteria im Alterswohn- und Pflegeheim Grub AR

**Wann** täglich

**Preis** 12.– Franken pro Person

**Anmeldung** bis spätestens am Vortag unter Telefon 071 898 83 20

Herzlich willkommen in der Weiherwies.

**Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten!**

**Mütter-Väterberatung Appenzeller Vorderland**  
Karin Seitz-Bischofberger,  
E-Mail: karinseitz@gmx.ch  
E-Mail: karin.seitz@projuventute-ar.ch

**Telefonische Beratungszeiten**  
Tel.: 077 437 44 15

**Montag, Mittwoch, Freitag** Ausserhalb dieser Zeiten, bitte von 8.00 bis 9.00 Uhr Combox/SMS benutzen.



**Appenzeller Vorderland**

**Hausbesuch auf Anmeldung**  
oder Besuch in Heiden, Altersheim Quisisana  
Jeden Montag von 14.00 bis 16.00 ohne Anmeldung

Die autorisierte, kompetente ostschweizer Kaffeemaschinen Service-Stelle

Reparatur. Beratung. Verkauf.  
Bohnen. Kapseln. Maschinen.

**KAFFEE MASCHINEN MORGER**



Langgasse 36 · 9008 St.Gallen  
071 244 80 30 · www.kafi.ch

Schulhausstrasse 9  
Heiden im Appenzellerland  
Telefon 071 891 36 36

## Mai '19 Rosental. Das Kino.

Do	2.5.	19:30	Monsieur Claude 2	6/4	D
Fr	3.5.	20:15	Kinoteens: Captain Marvel	12/10	D
Sa	4.5.	17:15	Wie gut ist deine Beziehung	6/4	D
Sa	4.5.	20:15	The upside	10/8	D
So	5.5.	15:00	Dumbo	6/4	D
So	5.5.	19:30	The Wife	10/8	D
Di	7.5.	14:15	Nachmittagskino: Schatten über dem Bodensee	6/4	D
Di	7.5.	19:30	Free solo	6/4	E/d
Do	9.5.	19:30	Wie gut ist deine Beziehung	6/4	D
Fr	10.5.	19:30	Ly-Ling und Herr Urgesi	8/6	dialekt
Sa	11.5.	17:15	Die Wiese	6/4	D
Sa	11.5.	20:15	Weil du nur einmal lebst – Die Toten Hosen auf Tour	6/4	D
So	12.5.	15:00	Die sagenhaften Vier	6/4	D
So	12.5.	19:30	Stan & Ollie	6/4	E/d
Di	14.5.	19:30	Wie gut ist deine Beziehung	6/4	D
Mi	15.5.	20:15	Cinéclub: Call me by your Name	16/16	E/d
Do	16.5.	19:30	Walking on Water	16/14	E/d
Fr	17.5.	20:15	Keine Vorstellung: Wir feiern unsere Mitarbeiter/innen!		
Sa	18.5.	17:15	Gloria Bell	12/10	E/d
Sa	18.5.	20:15	King of Thieves - Ein letzter Job	12/10	D
So	19.5.	10:30	Climate Warriors Gespräch mit Klimagruppe AR	6/4	D
So	19.5.	15:00	Asterix und das Geheimnis des Zaubertranks	6/4	D
So	19.5.	19:30	Free solo	6/4	E/d
Di	21.5.	19:30	Ly-Ling und Herr Urgesi mit Regisseur + Hauptdarstellerin	8/6	dialekt
Do	23.5.	19:30	Weil du nur einmal lebst – Die Toten Hosen auf Tour	6/4	D
Fr	24.5.	18:30	Sprachcafé: Englisch Anmeldung 079 678 09 81		
Fr	24.5.	20:15	Gloria Bell	12/10	E/d
Sa	25.5.	17:15	Stan & Ollie	6/4	E/d
Sa	25.5.	20:15	Filmhit		
So	26.5.	15:00	Die sagenhaften Vier	6/4	D
So	26.5.	19:30	Walking on Water	16/14	E/d
Di	28.5.	19:30	RBG	6/4	D
Do	30.5.	19:30	Stan & Ollie	6/4	E/d
Fr	31.5.	20:15	King of Thieves – Ein letzter Job	12/10	D

Rosenbar jeweils am Freitag und Samstag ab 19:30 offen  
[www.kino-heiden.ch](http://www.kino-heiden.ch)

**Ihr Anlass: Kino mit Bar zu vermieten»»»**  
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte. 071 891 36 36

## RAIFFEISEN

Die Raiffeisenbank Heiden wünscht Ihnen viel Vergnügen!

Wenn nicht jetzt wann dann?

Frühlingszeit  
Kunterbunt  
Edel

Wir bringen Farbe  
in ihr Leben

071 891 58 77  
[naturfarbenmalerei.ch](http://naturfarbenmalerei.ch)



### Spezialveranstaltung im Monat Mai im Kino Rosental, Heiden

Sonntag, 19. Mai 2019,  
10.30 Uhr

### Climate Warriors – Der Kampf um die Zukunft unseres Planeten

«Climate Warriors» zeigt, wie die Energiewende tatsächlich gelingen kann – und zwar weltweit. Der Dokumentarfilm von Carl-A. Fechner gibt den Menschen eine Stimme, die unermüdet für eine nachhaltige und gerechte Zukunft kämpfen. Sie glauben an die Möglichkeit einer Energie-Revolution, wenn sich jeder Einzelne engagiert. Ein ermutigendes Plädoyer für Frieden und soziale Gerechtigkeit.

Anschliessend Diskussion  
mit der Klimagruppe AR

moderiert von Annegret Wigger

Dienstag, 21. Mai 2019  
19.30 Uhr

### Ly-Ling und Herr Urgesi – Das Aufeinanderprallen zweier Generationen und Kulturen, verbunden in einer gemeinsamen Passion

Der Film erzählt die Geschichte der Zusammenarbeit zwischen dem letzten St. Galler Feinmassschneider, dem aus Apulien stammenden, in den 60er Jahren in die Schweiz eingewanderten Cosimo Urgesi (73) und der aus Laos stammenden und in Appenzell aufgewachsenen, preisgekrönten Modedesignerin Ly-Ling Vilaysane (36).

Trotz grossem gegenseitigem Respekt und dem Willen, zusammen etwas auf die Beine zu stellen, stossen Ly-Ling und Cosimo bei der Herausforderung ihrer Kollaboration an ihre Grenzen.

Zum anschliessenden Filmgespräch dürfen wir den Regisseur G. Moos und die Hauptdarstellerin Ly-Ling Vilaysane begrüssen.



Dienstag, 7. Mai 2019  
14.15 Uhr

**Schatten über dem Bodensee**

Am Dienstag, 7. Mai um 14.15 Uhr wird im Kino Rosental ein spannender Spielfilm gezeigt, welcher in unserer Region gedreht wurde. Die attraktivsten Schauplätze und Veranstaltungen kommen darin vor z. B. der Zeppelinflug, die Bregenzer Festspiele, das Hohentwiefest, die Bodensee-Schiffahrt und diverse Stadt-Impressionen. Gönnen sie sich einen spannenden Kino-Nachmittag mit Kaffee- und Kuchen-Pause. Das Kinomol-Team freut sich auf ihren Besuch!  
*Erika Graf*

**Neuer Gastgeber auf der Weid**

Das Restaurant Weid hat am Mittwoch, 24. April den Betrieb wieder aufgenommen und die Gäste werden von einem neuen Gastgeber begrüsst. Ivanassen Berov möchte unter dem Motto «Kochen für die Gäste» gut bürgerliche, aber trotzdem auf hohem Niveau regionale Küche anbieten. Der Schwerpunkt wird Forelle sein, die aus Häädler Zucht stammt. Natürlich darf auch eine kleine, feine Dessert-/Coupe-Karte nicht fehlen.

Nach seiner Ausbildung bei Erwin Keller im Restaurant Gallus-Platz gelangte Ivanassen Berov nach seinen Wanderjahren in die Krone Trogen, welche er die letzten acht Jahre als Koch und Geschäftsführer erfolgreich führte. Der 40-jährige Vollblut-Gastronom freut sich auf die neue Aufgabe.



Das Restaurant Weid ist jeweils von Mittwoch bis Freitag von 11.30 bis 14.00 und ab 18.00 Uhr geöffnet. Am Samstag und Sonntag wird der Gast ab 11.30 Uhr durchgehend verwöhnt.

Infos und Reservationen unter 071 571 11 90 oder [info@weidheiden.ch](mailto:info@weidheiden.ch).



**SEIT MEHR ALS 10 JAHREN IHRE HÖRBERATUNG IN HEIDEN**

**acustix**

**Das freundliche Team berät Sie stets kompetent in allen Fragen rund um Hören und Verstehen.**



**Unsere Leistungen:**

- Unverbindliche Beratung in allen Fragen rund ums Gehör
- Austesten modernster Hörgeräte, abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse
- Nacheinstellung, Reparaturen und Service an allen Hörgeräten
- Gehörschutz- und Zubehörberatung

**acustix Heiden**

Poststrasse 24  
9410 Heiden  
071 888 83 83  
[heiden@acustix.ch](mailto:heiden@acustix.ch)

*Ein Pessimist ist ein Optimist, der nachgedacht hat.*



Für Reparaturen aller Marken ist unser Team bestens geschult damit der Werterhalt Ihres Fahrzeuges hoch bleibt.



**Dorf Garage Heiden AG**

Hinterbissaustrasse 20  
9410 Heiden  
Tel 071 891 28 91  
[info@dorfgarage-heiden.ch](mailto:info@dorfgarage-heiden.ch)

**bischof**

Schreinerei GmbH Innenausbau

**Ihr Fachmann für:**

- Küchenbau, Badezimmereinrichtung
- Umbauten, Neubauten, Renovationen
- Türen, Tore, Fenster
- Einbauschränke, Möbel, Tische
- Einbruchsicherung
- Laminat und Parkettböden
- Gartenhäuser
- Markisen Wo&Wo



Spitzestr.10 9034 Eggersriet  
Tel. 071 877 25 22

## KOPF HOCH, HERR SCHÜÜCH!

Situative Schuldgefühle, aufgezeichnet von Hans Moser in der Publikation «Kopf hoch, Herr Schüüch!» erschienen im Nebelspalter-Verlag Rorschach im Jahr 1987.



Herr Schüüch trinkt selten Schnaps, und wenn schon, dann jedenfalls nicht mit der Zwetschgenwähe, die er zum Zvieri vertilgt ... Leider hat aber der neue italienische Kellner Herrn Schüüchs Bitte um «e Gable» missverstanden und stattdessen einen Grappa gebracht.

Hier sehen wir Herrn Schüüch, kurz bevor er einen (auch nicht erwünschten) Kaffee bestellt, damit er wenigstens einen Kaffeelöffel hat, um die Zwetschgenwähe zu essen.

## Willi Jenni

Autospenglerei & Spritzwerk AG



Ebni 537

9035 Grub AR

info@willi-jenni.ch

www.willi-jenni.ch

Tel. 071 891 15 84

Fax 071 891 38 42

M. 079 437 47 26

## Blickpunkt Grub

Terminkalender 2019

Nr.	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
642	Freitag, 17.05.2019	Freitag, 31.05.2019
643	Freitag, 14.06.2019	Freitag, 28.06.2019
644	Freitag, 12.07.2019	Freitag, 26.07.2019
645	Freitag, 16.08.2019	Freitag, 30.08.2019
646	Freitag, 13.09.2019	Freitag, 27.09.2019
647	Freitag, 11.10.2019	Freitag, 25.10.2019
648	Freitag, 15.11.2019	Freitag, 29.11.2019
649	Freitag, 06.12.2019	Freitag, 20.12.2019

## Skiliftstöbli Grub

# Bäse-Beiz

Freitag,  
10. Mai 2019  
ab 17.30 Uhr



**Die Inserate  
im Blickpunkt werden  
beachtet!**

*Inserate und Texte  
bitte senden an  
Nadine Germann  
nadine.germann@grub.ch*

**Inserate-Annahmeschluss:  
Freitag, 17. Mai 2019**

räume neu  
inszenieren

**mk.**

malerhandwerk  
keller

t. +41 71 877 40 10  
malerhandwerk.keller.ch



### Die Druckerei Eugster in Heiden schloss ihre Pforten

In den letzten Jahren sind im Appenzellerland einige Druckereien verschwunden. In Heiden schloss diese Tage die traditionsreiche, 1934 gegründete Druckerei Eugster AG ihre Pforten. Als Vertreter der dritten Generation waren die Brüder Bernhard und Urs Eugster während 40 bzw. 30 Jahren im Familienunternehmen tätig. Nachdem keine familieninterne Nachfolgeregelung möglich war, geht der Betrieb an die Walz Druck in Walzenhausen über, die zur Ostschweiz Druck in Wittenbach gehört.



Text  
und Bild  
Peter  
Eggenberger

*Jubiläen und Betriebsaufgabe: Während 40 bzw. 30 Jahren waren die Brüder Bernhard (links) und Urs Eugster in der jetzt aufgehobenen Druckerei in Heiden tätig.*

### Ausstellung über weltbekanntem Schokoladepionier

1830 wurde in Wienacht ob Thal Johann Jakob alias Jean Tobler geboren. Ausgebildet als Zuckerbäcker, eröffnete er nach Lehr- und Wanderjahren im Jahre 1867 ein eigenes Schokoladenunternehmen, das mit seinen Produkten wie «Toblerone» und anderen schon bald Weltruf genoss. Im Kurzenberger Museum «Alte Krone» in Wolfhalden gestaltet Ernst Züst rund um den erfolgreichen Schokoladepionier eine Sonderausstellung, die am 5. Mai eröffnet wird und in der Folge jeden Sonntag von 10 bis 12 Uhr zugänglich ist.



Text  
und Bild  
Peter  
Eggenberger

*Mit vielen Dokumenten rund um den Schokoladepionier Jean Tobler aus Wienacht hat Ernst Züst eine Sonderausstellung im Museum «Alte Krone» in Wolfhalden gestaltet.*

**elektro fürer**  
wolfhalden • oberegg

### 40-jähriges Jubiläum und neuer Auftritt

Unser 40-jähriges Jubiläum nehmen wir zum Anlass um in die Zukunft zu blicken. So soll unser neuer Auftritt signalisieren, wir sind nicht «einfach ein Stromer», nein wir sind «ihr Partner für ihre Technik». Wir sind und bleiben ihr vertrauenswürdiges Familienunternehmen «elektro fürer ag», einzig unser Outfit wurde modernisiert, damit wir unsere Fähigkeiten optimaler präsentieren können.

**elektro fürer**  
ihr partner für ihre technik

Zögern Sie nicht... kontaktieren Sie uns!

elektro fürer ag | Dorf 803 | 9427 Wolfhalden | 071 898 50 40 | info@elektrofuierer.ch | www.elektrofuierer.ch

**BLICKPUNKT-BILDER DES MONATS**

Der Himmel brennt; eingesandt von Fritz Keller.



Die Kälte missachtet; eingesandt von Luzia Hunger.



**← Blickpunkt-Bild des Monats**

Senden Sie Ihr Bild in hoher Auflösung (jpg), mit dem Vermerk «Bild des Monats 2019» an den Blickpunkt Grub.

nadine.germann@grub.ch

Über eine Veröffentlichung entscheidet die Redaktion. Mit der Einsendung wird automatisch das Recht für eine Veröffentlichung erteilt.

**Inserate-Annahmeschluss  
Freitag, 17. Mai 2019**

**Reparatur-Service Werkstatt**  
Johannes M. Brändli

Ich repariere  
**Kaffee-**  
**Vollautomaten**  
aller Marken  
**kurzfristig und**  
**zuverlässig!**

**Neu: Annahmestelle im**

**SPAR** Grub

Mühltoibel 484  
9427 Wolfhalden

071 888 04 14

jobra\_2@hotmail.com

**KURATLI** ✓  
Immobilien-Treuhand

Urban Kuratli  
Birkenstrasse 12  
9100 Herisau  
Telefon 071 351 18 90

Oberstofil  
9127 St. Peterzell  
Telefon 071 377 16 26

eidg. dipl. Immobilien-Treuhandler  
Immobilien-Schätzer mit eidg. Fachausweis  
Immobilien-Verwalter mit eidg. Fachausweis

Schätzungsexperte für Immobilien des Hauseigentümergebietes AR  
SVIT-Mitglied (Schweizerischer Verband der Immobilienwirtschaft)

Immobilien-Verkäufe / Marktwertschätzungen / Verwaltungen / Abparzellierungen

**Voranzeige 22. + 23. Juni 2019**



**36. Gruber Sportplausch**



**Sport Spiel Spass**

**Wir freuen uns auf Dich.**

Das Anmeldeformular erscheint wie gewohnt in der Mai Ausgabe.

[www.sportplauschgrub.ch](http://www.sportplauschgrub.ch)

**KULTURHISTORISCHE FÜHRUNGEN  
AUF DEM LANDSGEMEINDEPLATZ TROGEN**

**Ein Hauch von weiter Welt**

Am letzten Mittwoch eines ungeraden Monats finden jeweils öffentliche kulturhistorische Führungen auf dem Landsgemeindeplatz Trogen statt. Die Besucherinnen und Besucher erhalten Einblick in das Innere von Gemeindehaus, Kirche und Rathaus und erfahren Inhalte der Geschichte der Textilhandelsfamilie Zellweger und anderer Trogner Persönlichkeiten.

Die Führungen finden in Zusammenarbeit mit Textilland Ostschweiz ([www.textilland.ch](http://www.textilland.ch)) statt und dauern ca. 60 Minuten. Die Teilnahme ist kostenlos.

Besuchen Sie auch das Angebot «Jahrhundert der Zellweger» ([www.jahrhundertderzellweger.ch](http://www.jahrhundertderzellweger.ch)), das täglich frei zugänglich ist und auch über die Homepage spannende Einblicke in die Geschichte Trogens gewährt.



**Nächster Termin:**  
**Mittwoch**  
**29. Mai 2019**  
**11 Uhr**

**Treffpunkt**  
**EG Gemeindehaus,**  
**Landsgemeindeplatz 1**

[kantonsbibliothek@ar.ch](mailto:kantonsbibliothek@ar.ch) | [www.ar.ch/kantonsbibliothek](http://www.ar.ch/kantonsbibliothek) | 071 343 64 21

## GRUEBER WETTERFROSCH

Peter Keller

**Das Wetter im März 2019**

In den ersten drei Monatstagen steuerte das weiträumige Tief namens «Alexander» vom Nordatlantik in östlicher Richtung auf das Festland von Grossbritannien zu. Zur gleichen Zeit wirkte ein kleineres Tief über der Biskaya, welches für die Zufuhr warmfeuchter Luft nach Mitteleuropa sorgte. Die Tagestemperaturen stiegen bis auf 10 °C an. Schliesslich setzte sich aber das Sturmtief «Bennet» durch und zeigte sich am Vierten, einem Montag, mit ordentlicher Macht. Die Nachttemperatur von 12,5 °C (höchster Nachtwert des Monats) und die Frühtemperatur dieses Tages von 11,9 °C waren trotz des etwas zügigen Westwindes schon recht aussergewöhnlich. In den Vormittagsstunden zeigte sich im Westen eine blasse blaugraue Wolkenwand, die sich schliesslich als Stratusdecke über den ganzen Himmel zog. Zur Mittagszeit kamen erste starke Böen auf, die bis 60 km/h erreichten und ab 13 Uhr wurden eine Stunde lang, grosse dicke Schneeflocken in Sturmböen von bis 70 km/h über unsere Passhöhe getrieben. Die gewaltigsten Böen rissen zur Vesperzeit mit 95 km/h an den Dächern. Erst um Mitternacht reduzierte sich die Windstärke auf 20 bis 40 km/h. Die zwanzig Zentimeter dicke Schneedecke des Vortages wurde durch die temperierten Böen gänzlich weggeputzt. Bevor das nächste Sturmtief über uns herzog, wurden wir am Sechsten mit einem Föhntag getröstet. Die vorherrschende feuchte Westströmung brachte uns daraufhin neben einigen scheuen Sonneneinlagen vor allem Schnee und Regen. Es gereichte dem Hoch «Hannelore» zur Ehre, dass ab dem Zwanzigsten bis Monatsultimo eitel Sonnenschein vorherrschte. Bei oftmals wolkenlosem Himmel erreichten die Tagestemperaturen 10 °C bis 15 °C. Das lebhaftes Wettergeschehen dieses Monats zeigte sich mit elf stürmisch-windigen Tagen, fünfzehn Sonnentagen und elf Tagen mit mehr oder weniger starken Niederschlägen. Diese sammelten sich mit insgesamt 45,1 mm (Im Vorjahr waren es 64,3 mm).

### *Chäs-Chnöpfli und Südwörstl im Skiliftstöbli*



**Sa 18. Mai 2019, 18.30 Uhr**

**Anmeldung bis spätestens Mittwochabend  
an: 079 563 40 44 (Gabi Keller)**

Dr. med. Simon Graf  
Dorf 340  
9035 Grub AR

Grub AR, Ende April 2019

### *Praxisübergabe an MeinArzt – Frau Dr. Susanne Cawood*

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner  
von Grub AR und Grub SG

Vor rund einem halben Jahr habe ich Ihnen mitgeteilt, dass ich auf Sommer 2019 als neuer Leiter Hausarztmedizin des Kantonsspitals St. Gallen gewählt worden bin.

Nach einer intensiven Suche freut es mich, Ihnen meine Praxisnachfolgerin vorzustellen.

Unter der administrativen Leitung von MeinArzt Schweiz GmbH wird Frau Dr. Susanne Cawood, Fachärztin für Allgemeinmedizin (D), die Praxis ab 1. Juni 2019 weiterführen.

Frau Dr. Cawood wohnt seit fünfzehn Jahren mit ihrer Familie in Rehetobel. Sie hat einen Teil ihrer Weiterbildung am Kantonalen Spital Heiden absolviert. Zuletzt arbeitete sie über ein Jahr in einer Arztpraxis in der Region.

Die Öffnungszeiten der Praxis bleiben gleich: Montag, Dienstag und Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr, Mittwoch und Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr. Frau Katja Dutler als Medizinische Praxisassistentin wird ebenfalls weiterhin in der Praxis arbeiten. Ich selber werde bis Ende Juni in der Praxis sein und Frau Kollegin Cawood einführen.

Neu hat die Praxis auch eine Homepage, welche Sie über Aktuelles informiert:  
[www.meinarzt-grub.ch](http://www.meinarzt-grub.ch).

Ich danke Ihnen für Ihr Vertrauen, das Sie mir in den letzten 17 Jahren entgegengebracht haben und hoffe, dass Sie dieses auch meiner Nachfolgerin schenken werden.

Mit freundlichen Grüssen  
Dr. med. Simon Graf



Dr. Susanne Cawood  
Fachärztin für Allgemeinmedizin (D)  
Dorf 340  
9035 Grub AR  
071 891 75 75  
[praxis@meinarzt-grub.ch](mailto:praxis@meinarzt-grub.ch)



Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde [www.ref-grub-eggertsriet.ch](http://www.ref-grub-eggertsriet.ch)

Pfarramt **Carlos Ferrer** - carlos.ferrer@ref-grub-eggertsriet.ch - 071 891 17 58

Mesmerin **Elsbeth Camenzind** - c.elsbeth@bluewin.ch - 071 890 09 25

Sekretariat **Vreni Zehnder** - vreni.zehnder@ref-grub-eggertsriet.ch



## Gottesdienste und Agenda / Alterswohnheim Weiherwies / kja H-R-E-G Kirchliche Jugendarbeit

### Sonntag, 28. April

10.00 Gottesdienst in der Kirche Grub AR, Ann Simonett und Pfr. Carlos Ferrer

**Nach dem Gottesdienst: Kirchgemeindeversammlung.**

Anschliessend offerieren wir Ihnen eine Wurst vom Grill.

### Dienstag, 30. April, 14.00 Uhr

**Seniorenachmittag** in der Cafeteria des Alterswohnheims Weiherwies Grub AR

### Sonntag, 5. Mai

10.00 Konfirmationsgottesdienst

**Thema „Aktiv für die Umwelt“**, in der Kirche Grub AR

Pfr. Carlos Ferrer, Cyrill Bischof und die Hausband der Konfirmanden

#### Konfirmiert werden:

Baumgartner Larissa, Säntisstrasse 1, Eggertsriet, Bilger Alissa, Unterrüti 850, Grub SG, Bischof Nina, Unterbilchen 463, Grub SG, Fischbacher Thomas, Halden 7, Eggertsriet, Inauen Simon, Kellerswiesenstr. 20, Eggertsriet, Kolb Raphael, Dorfweg 3, Eggertsriet, Pepe Alberto, Büel 507, Grub SG, Rommel Fabian, Mühlbachstr. 25, Eggertsriet, von Allmen Dave, Falkenweg 10a, Eggertsriet

### Freitag, 10. Mai, 14.15 Uhr, im Alterswohnheim Grub AR

Kath. Andacht mit Cyrill Bischof und Niklaus Züger – offen für alle

### Sonntag, 12. Mai, Muttertag

10.00 Regionaler Gottesdienst in der evang. Kirche Heiden

10.00 Gottesdienst im Gesundheits- und Seniorenzentrum Eggertsriet, mit Rosy Zeiter und Pfr. Carlos Ferrer

### Sonntag, 19. Mai

Bitte besuchen Sie einen Gottesdienst im Appenzeller Vorderland.

### Freitag, 24. Mai, 14.15 Uhr, im Alterswohnheim Grub AR

Andacht mit Cyrill Bischof und Pfr. Carlos Ferrer – offen für alle

### Sonntag, 26. Mai

10.00 Gottesdienst in der Kirche Grub AR, Pfr. Carlos Ferrer

10.30 Kindergottesdienst auf dem Fünfländerblick, Grub SG / Chinderfiir für alle Kinder

### Donnerstag, 30. Mai, Auffahrt

10.00 Regionaler Gottesdienst in der evang. Kirche Wolfhalden

### Samstag, 11. Mai, 13.00 – 17.00 Uhr,

**Indoor Kartbahn ab 12+**, by [www.kartbahn-treff.at](http://www.kartbahn-treff.at)

Teilnehmerbeitrag: Fr. 20.00

**Anmeldung bis 6. Mai:** [www.kja-hreg.ch/agenda](http://www.kja-hreg.ch/agenda)

### Sommerprojekt 2019, für Jugendliche 12+

Mit dem Velo nach Bern von **Sonntag, 7. Juli – Freitag, 12. Juli**

**Infoabend: Donnerstag, 9. Mai, 19.30 – 20.30 Uhr**

im Dorfstübli, Dorf 340, Grub AR / Flyer: [www.kja-hreg.ch/agenda](http://www.kja-hreg.ch/agenda)



Am 19. März fand die 45. Hauptversammlung des Gemeinnützigen Vereins Grub im Restaurant Hirschen statt. Mit 20 Teilnehmern war der Kreis im Vergleich zu anderen Jahren erfreulich gross, was uns aber nicht von der Sorge befreit, dass die Mitgliederzahl abnimmt.

Wollen wir das ändern, müssen wir dem Verein einen attraktiveren Auftritt verpassen. Das haben wir im vergangenen Jahr mit Hilfe von Herrn Eduard Abderhalden angestossen. Herr Hannes Friedli hat uns ein eigenes Logo entworfen, das an der HV spontan Anklang fand. Eine eigene E-Mail Adresse kommt bald dazu. Zudem werden wir in lockerer Folge im Blickpunkt über unsere Tätigkeiten berichten.

Da wir nebst den nicht geringen Arbeitseinsätzen regelmässig Spenden an Institutionen der Region leisten, brauchen wir möglichst viele Mitglieder. Den bescheidenen Jahresbeitrag von Fr. 10.- wollen wir nicht erhöhen.

Eine dieser Institutionen in unserer Gemeinde ist das «Chinderhus Blueme». Im Anschluss an die HV gab uns die Leiterin Frau Jasmin Steffen einen lebendigen Einblick in Organisation und Alltag der Kita.

Grub, im April 2019

Für den Gemeinnützigen Verein Grub  
Hans-Ulrich Roettig

IBAN: CH70 0900 0000 9001 5161 1

Gemeinnütziger Verein Grub AR

## VERANSTALTUNGEN

### April 2019

- |   |                                     |                   |
|---|-------------------------------------|-------------------|
| <b>26. Eisenabfuhr</b>  | Frauenrüti                          | 11.00 – 15.00 Uhr |
| <b>27. Einweihungsfest Hängebrücke</b>                        | Showkonzert im Gruberhof Grub SG    | 18.30 Uhr         |
| <b>27. Jugendmusik BrassWave</b>                              |                                     |                   |
| <b>27. Feldschützengesellschaft Heiden; Bundesübung 300 m</b> | Schiessstand Büelen Heiden          | 14.00 – 16.00 Uhr |
| <b>29. Grünabfälle</b>  |                                     |                   |
| <b>30. Seniorennachmittag</b>                                 | Cafeteria Alterswohnheim Weiherwies | 14.00 Uhr         |

### Mai 2019

- |  |                                     |                   |
|--|-------------------------------------|-------------------|
| <b>1. Unentgeltliche Rechtsberatung</b>                                  | Gemeindehaus Heiden                 | ab 17.00 Uhr      |
| <b>1. Stamm Einwohnerverein</b>  | Restaurant Hirschen                 | 20.00 Uhr         |
| <b>3. Podiumsdiskussion zum Jubiläumsjahr der Gemeinde Rehetobel</b>     | Gemeindezentrum Rehetobel           | ab 19.00 Uhr      |
| <b>3. FSG Wald; Bundesübung 300 m</b>                                    | Schiessstand Wald                   | 18.00 – 20.00 Uhr |
| <b>4. Restseller und Bücherfieber</b>                                    | Gemeindebibliothek Heiden           | 9.00 – 12.00 Uhr  |
| <b>6. Kontaktstunde mit Gemeindepräsidentin Katharina Zwicker</b>        | Gemeindekanzlei                     | 16.30 – 17.30 Uhr |
| <b>7. Öffentliches Singen</b>  | Cafeteria Alterswohnheim Weiherwies | 14.00 Uhr         |
| <b>7. Landfrauenverein Grub AR; smovey-«Kennenlern-Workshop»</b>         | Turnhalle Grub AR                   | 19.00 Uhr         |
| <b>8. Spitalverbund AR; Rauchen und Lungenkrankheiten</b>                | Spital Heiden                       | ab 17.30 Uhr      |
| <b>10. Skiliftstöbli Grub AR; Besenbeiz</b>                              |                                     |                   |
| <b>10. Feldschützengesellschaft Heiden; Bundesübung 300 m</b>            | Schiessstand Büelen Heiden          | 18.00 – 20.00 Uhr |
| <b>11.   12. Mittelaltermarkt</b>  | Rheineck                            | ab 10.00 Uhr      |
| <b>14. Vorlesen mit Austausch</b>  | Cafeteria Alterswohnheim Weiherwies | 15.30 Uhr         |
| <b>15. Häckseltour</b>   |                                     |                   |
| <b>15. - 18. Theatergruppe «Fabulant»; Krabat</b>                        | Aula Kanti Trogen                   |                   |
| <b>17. Inserateannahmeschluss Blickpunkt Mai 2019</b>                    |                                     |                   |
| <b>18. Altpapier</b>   |                                     | Beginn: 08.00 Uhr |
| <b>18. Skiliftstöbli Grub AR; Chäs-Chnöpfli und Südwörscht</b>           | Anmeldung bis Mittwochmittag        | 18.30 Uhr         |
| <b>19. Abstimmungssonntag</b>  |                                     |                   |
| <b>22. Gitarristica; Serenaden-Konzert</b>                               | Gemeindefaal Eggersriet             | 18.30 Uhr         |
| <b>22. Spitalverbund AR; Schulterschmerz – erst chronisch, dann akut</b> | Spital Herisau                      |                   |
| <b>23. Landfrauenausflug zum «Juckerhof»</b>                             | Hirschenparkplatz                   | 8.00 Uhr          |
| <b>29. Kantonsbibliothek; Kulturhistorische Führung</b>                  | Gemeindehaus Trogen                 | 11.00 Uhr         |

### Juni 2019

- |   |                                     |                   |
|---|-------------------------------------|-------------------|
| <b>4. Öffentliches Singen</b>   | Cafeteria Alterswohnheim Weiherwies | 14.00 Uhr         |
| <b>4. Landfrauenverein Grub AR; Besuch beim Wildpark Peter und Paul mit Führung</b> | Treffpunkt Skiliftparkplatz         | 13.00 Uhr         |
| <b>4. Stamm Einwohnerverein</b>   | Restaurant Hirschen                 | 20.00 Uhr         |
| <b>5. Unentgeltliche Rechtsberatung</b>   | Gemeindehaus Heiden                 | ab 17.00 Uhr      |
| <b>6. Pro Senectute; Jin Shin Jyutsu – Japanische Heilmethode</b>                   | Praxis und Kurszentrum Heiden       | 9.30 – 10.30 Uhr  |
| <b>7. Pro Senectute; Das Handy kennenlernen &amp; einrichten</b>                    | Betreuungszentrum Heiden            | 9.00 – 11.00 Uhr  |
| <b>11. Anmeldefrist Spielgruppe</b>   |                                     |                   |
| <b>11. Vorlesen mit Austausch</b>   | Cafeteria Alterswohnheim Weiherwies | 15.30 Uhr         |
| <b>14. Skiliftstöbli Grub AR; Besenbeiz</b>   |                                     | ab 17.30 Uhr      |
| <b>14. Inserateannahmeschluss Blickpunkt Juni 2019</b>                              |                                     |                   |
| <b>19. Spitalverbund AR; Vortrag Narkose ohne Angst</b>                             | Spital Heiden                       |                   |
| <b>22.   23. 36. Gruber Sportplausch</b>  |                                     |                   |
| <b>24. Pro Senectute; Wohneigentum im Alter</b>                                     | Betreuungszentrum Heiden            | 14.00 – 15.30 Uhr |

## Reisen in der Schweiz zum fixen Tarif von Fr. 45.–!



Es stehen pro Tag 2 Tageskarten zur Verfügung

Sie fahren zum **Preis von Fr. 45.–** einen Tag lang mit den öffentlichen Verkehrsmitteln, im von der SBB festgelegten Geltungsbereich!



Kaufen Sie eine unpersönliche SBB-Tageskarte der Gemeinde Grub.

**Seit Januar 2017**  
Sind die Gemeinde-Tageskarten am Gültigkeitstag noch verfügbar, können diese ab 9.00 Uhr zum Spezialpreis von Fr. 25.– bezogen werden.

Erhältlich unter Telefon 071 891 17 48

Die Gemeinde-Tageskarten können auch auf der Homepage der Gemeinde Grub AR, [www.grub.ch](http://www.grub.ch), bestellt werden.

Dieses Angebot ermöglicht es, die Bestellungen auch ausserhalb der Bürozeiten aufzugeben.

### Öffnungszeiten der Gemeindekanzlei über Auffahrt

Die Öffnungszeiten der Gemeindekanzlei über Auffahrt gelten wie folgt:

Donnerstag, 30. Mai 2019 geschlossen  
Freitag, 31. Mai 2019 geschlossen

### Pikettdienst bei Todesfällen:

Gemeindeschreiber Willi Solenthaler,  
Telefon P 071 891 39 73



Drei Handwerker streiten darüber, welcher ihrer Berufe der älteste ist. Sagt der Maurer: «Ich habe den ältesten Beruf! Wir Maurer haben schon die Pyramiden in Ägypten gebaut!» Der Gärtner meint: «Das ist noch gar nichts. Mein Beruf ist noch älter! Wir Gärtner haben immerhin schon den Garten Eden gepflanzt!» Darauf sagt der Elektriker: «Ach was! Die Elektriker sind die ältesten: Als Gott sprach, dass es Licht werde, haben wir schon vorher die Leitungen verlegt.»

Ein Kunde will in der Auto-Werkstatt sein Auto abholen und fragt: «Meister, wie steht es mit meinem Auto?» – «Sagen wir es einmal so: Wenn ihr Auto ein Pferd wäre, so müssten wir es sofort erschliessen!», antwortet der Garagist.